Porównanie tłumaczeń Izajasza 64:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A teraz,\* JAHWE, Ty jesteś naszym Ojcem,\*\* my jesteśmy gliną, a Ty naszym garncarzem – i wszyscy jesteśmy dziełem Twojej ręki!\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) teraz, עַּתָה : w 1QIsa a : Ty, אתה , <x>290 64:8</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 103:13-14</x>; <x>290 45:9-10</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Twojej ręki, יָדְָך : wg 1QIsa a : Twoich rąk, ידיכה , pod. G. [↑](#footnote-ref-4)